

	Lichtwellenleiter Verbindungselemente und passive Bauteile Grundlegende Prüf- und Messverfahren Teil 3-26: Untersuchungen und Messungen – Messung des Winkerversatzes zwischen Faser- und Stiftachse (IEC 61300-3-26:2002) Deutsche Fassung EN 61300-3-26:2002	DIN EN 61300-3-26
ICS 33.180.20 Fibre optic interconnecting devices and passive components – Basic test and measurement procedures – Part 3-26: Examinations and measurements – Measurement of the angular misalignment between fibre and ferrule axes (IEC 61300-3-26:2002); German version EN 61300-3-26:2002 Dispositifs d'interconnexion et composants passifs à fibres optiques – Méthodes fondamentales d'essais et de mesures – Partie 3-26: Examens et mesures – Mesure de l'erreur d'alignement angulaire des embouts avec fibre (CEI 61300-3-26:2002); Version allemande EN 61300-3-26:2002 Die Europäische Norm EN 61300-3-26:2002 hat den Status einer Deutschen Norm. Beginn der Gültigkeit Die EN 61300-3-26 wurde am 2002-11-01 angenommen. Daneben darf DIN EN 61300-3-26:1997-10 noch bis 2005-11-01 angewendet werden. Nationales Vorwort Für die vorliegende Norm ist das nationale Arbeitsgremium UK 412.7 „LWL-Verbindungstechnik und passive optische Komponenten“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE zuständig. Norm-Inhalt war veröffentlicht als E DIN EN 61300-3-26:2001-11. Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom SC 86B „Fibre optic interconnecting devices and passive components“ erarbeitet. Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zum Jahr 2007 unverändert bleiben soll. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation – bestätigt, – zurückgezogen, – durch eine Folgeausgabe ersetzt oder – geändert. Fortsetzung Seite 2 und 14 Seiten EN DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE		Ersatz für DIN EN 61300-3-26:1997-10 Siehe Beginn der Gültigkeit

DIN EN 61300-3-26:2003-05

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Der Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ergibt sich, soweit ein Zusammenhang besteht, grundsätzlich über die Nummer der entsprechenden IEC-Publikation. Beispiel: IEC 60068 ist als EN 60068 als Europäische Norm durch CENELEC übernommen und als DIN EN 60068 ins Deutsche Normenwerk aufgenommen.

IEC hat 1997 die Benummerung der IEC-Publikationen geändert. Zu den bisher verwendeten Normnummern wird jeweils 60000 addiert. So ist zum Beispiel aus IEC 68 nun IEC 60068 geworden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 61300-3-26:1997-10 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Hinzufügung der Abschnitte „Schirm“ und „Datenverarbeitungseinrichtung“ für den Prüf-Aufbau;
- b) Hinzufügung des Anhangs A „Bewertung des Winkelpersatzes aus der Abweichung des Lichtpunktes“.

Frühere Ausgaben

DIN EN 61300-3-26:1997-10

Deutsche Fassung

Lichtwellenleiter

Verbindungselemente und passive Bauteile
Grundlegende Prüf- und Messverfahren

Teil 3-26: Untersuchungen und Messungen
Messung des Winkelversatzes zwischen Faser- und Stiftachse
(IEC 61300-3-26:2002)

Fibre optic interconnecting devices and passive components –
Basic test and measurement procedures –
Part 3-26: Examinations and measurements –
Measurement of the angular misalignment between fibre and ferrule axes
(IEC 61300-3-26:2002)

Dispositifs d'interconnexion et composants passifs à fibres optiques –
Méthodes fondamentales d'essais et de mesures –
Partie 3-26: Examens et mesures – Mesure de l'erreur d'alignement angulaire des embouts avec fibre (CEI 61300-3-26:2002)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2002-11-01 angenommen. Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn und dem Vereinigten Königreich.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Zentralsekretariat: rue de Stassart, 35 B-1050 Brüssel

Vorwort

Der Text des Schriftstücks 86B/1707/FDIS, zukünftige 2. Ausgabe von IEC 61300-3-26, ausgearbeitet von dem SC 86B „Fibre optic interconnecting devices and passive components“ des IEC TC 86 „Fibre optics“, wurde der IEC-CENELEC Parallelen Abstimmung unterworfen und von CENELEC am 2002-11-01 als EN 61300-3-26 angenommen.

Diese Europäische Norm ersetzt EN 61300-3-26:1997.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem die EN auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): 2003-08-01
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die der EN entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 2005-11-01

Anhänge, die als „normativ“ bezeichnet sind, gehören zum Norminhalt.

Anhänge, die als „informativ“ bezeichnet sind, enthalten nur Informationen.

In dieser Norm ist Anhang ZA normativ und ist Anhang A informativ.

Der Anhang ZA wurde von CENELEC hinzugefügt.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm IEC 61300-3-26:2002 wurde von CENELEC ohne irgendeine Abänderung als Europäische Norm angenommen.

In der offiziellen Fassung sind unter „Literaturhinweise“ zu den aufgelisteten Normen die nachstehenden Anmerkungen einzutragen:

- IEC 61300-1 ANMERKUNG Harmonisiert als EN 61300-1:1997 (nicht modifiziert).
- IEC 61300-3-15 ANMERKUNG Harmonisiert als EN 61300-3-15:1997 (nicht modifiziert).
- IEC 61300-3-16 ANMERKUNG Harmonisiert als EN 61300-3-16:1997 (nicht modifiziert).

Inhalt

	Seite
Vorwort	2
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen.....	4
3 Prüfaufbau	4
3.1 Stifthalter.....	5
3.2 Lichtquelle.....	5
3.3 Schirm.....	5
3.4 Datenverarbeitungseinrichtung.....	5
4 Durchführung	5
5 Festzulegende Einzelheiten	8
Anhang A (informativ) Bewertung des Winkelversatzes aus der Abweichung des Lichtpunktes.....	9
A.1 Bewertung der Faserneigung aus dem Krümmungsradius und der Exzentrizität des Wölbungsscheitels.....	9
A.2 Gleichung für den Winkelversatz zwischen der Faser- und Stiftachsenbewertung	9
Literaturhinweise.....	13
Anhang ZA (normativ) Normative Verweisungen auf internationale Publikationen mit ihren entsprechenden europäischen Publikationen	14
 Bild 1 – Definition des Faserversatzwinkels	 4
Bild 2 – Messaufbau	5
Bild 3 – Lage des Kennzeichens zur Angabe der Richtung Wölbungsscheitel – Faserkern.....	6
Bild 4 – Parameter der Messung	7
Bild 5 – Definition des rechtwinkligen Bezugskoordinatensystems.....	7
Bild A.1 – Bewertung der Faserneigung in Bezug auf die Stiftachse	9
Bild A.2 – Definition der Winkel in den Gleichungen für die Versatzbewertung	10
Bild A.3 – Ermittlung des Winkelversatzes aus seinen Komponenten	12